



Description of this Thermometer

EN

- 1 Multifunction button
- 2 Display
- 3 Battery compartment cover
- 4 Measuring sensor
- 5 Body mode
- 6 Water bath mode
- 7 Ambient mode

Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- The minimum measurement time until the beep is heard must be maintained without exception!
- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.
- Protect the instrument from impact and dropping!
- Avoid bending the tip more than 45°!
- Avoid ambient temperatures above 60 °C. NEVER boil the instrument!
- Use only the commercial disinfectants listed in the section «Cleaning and Disinfecting» to clean the instrument.
- We recommend this instrument is tested for accuracy every two years or after mechanical impact (e.g. being dropped). Please contact Microlife-Service to arrange the test.

WARNING: The measurement result given by this device is not a diagnosis! Do not rely on the measurement result only.

Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Read the instructions carefully before using this device.

Type BF applied part

Turning on the Thermometer

To turn on the thermometer, press the multifunction button (1); a short beep signals «thermometer ON» and a red and green backlight lights up. A display test is performed. All segments should be displayed.

Function Test

Correct functioning of the thermometer is tested automatically each time it is turned on. If a malfunction is detected (measurement inaccuracy), this is indicated by «Err» on the display, and a measurement becomes impossible. In this case, the thermometer must be replaced.

Select the Measuring Mode

Press the multifunction button (1) to select the desired mode; the device will set up the chosen mode if there is no switch within 3 seconds. After the mode selection is completed, the thermometer is ready for use.

Using the Thermometer

Measuring in body mode (5)

The last measurement reading will be shown on the display (2) automatically for 2 seconds with the «M» icon. Then at an ambient temperature of less than 34 °C, «--» and «°C» appear on the display field (2). The thermometer is ready for use now. Choose the preferred measuring method. When taking a measurement, the current temperature is continuously displayed and flashes. If a long beep is heard and the displayed temperature is no longer flashing, the predictive end-temperature has been determined and the thermometer can be read now.

4 short beeps and a red LCD backlight alert the patient that he/she may have a temperature equal to or higher than 37.5 °C. Reference: Oral temperature.

To achieve comparable results allow a 1 minute interval time between measurements.

Measuring in water bath mode (6)

The temperature will be displayed continuously without backlight when the temperature is between 5 - 50 °C.

Measuring in ambient mode (7)

The temperature will be displayed continuously without backlight when the temperature is between -10 - +50 °C.

► To prolong the battery life, turn off the thermometer by briefly pressing the multifunction button (1). Otherwise the thermometer will automatically turn off after about 5 minutes.

Measuring methods / Normal body temperature

► In the mouth (oral) / 35.5 - 37.5 °C

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right of the root of the tongue. The measuring sensor (4) must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/ exhaled air.

Approx. measuring time: 8 seconds!

► In the anus (rectal) / 36.6 - 38.0 °C

This is the most reliable measuring method, and is especially suitable for infants and small children. Carefully insert the measuring sensor (4) of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture.

Approx. measuring time: 8 seconds!

► In the armpit (axillary) / 34.7 - 37.3 °C

To receive more reliable results we recommend measuring temperature orally or rectally.

Cleaning and Disinfecting

Name: Isopropyl alcohol 70 %; immerse: max. 24 hours.

Battery Replacement

The battery needs replacing, when only the «battery»-symbol appears on the display. Remove the battery compartment cover (3) from the thermometer, to replace the battery. Insert the new battery with the + at the top. Make sure you have a battery of the same type to hand. Batteries can be purchased at any electrical store.

Technical Specifications

Type:	Predictive maximum thermometer
Measurement range:	Body mode: 34 - 43.9 °C Temp. < 34.0 °C: display «--» for low (too low) Temp. > 43.9 °C: display «H» for high (too high) Water bath mode: 5 - 50 °C Temp. < 5 °C: display «L» for low (too low) Temp. > 50 °C: display «H» for high (too high) Ambient mode: -10 - +50 °C Temp. < -10 °C: display «Err» for low (too low) Temp. > 50 °C: display «H» for high (too high)
Measurement accuracy:	Body mode: ± 0.1 °C between 34 - 43.9 °C Water bath mode: ± 1 °C between 5 - 50 °C Ambient mode: ± 1 °C between -10 - +50 °C
Operating conditions:	10 - 40 °C; 15-95 % relative maximum humidity
Storage conditions:	-25 - +60 °C; 15-95 % relative maximum humidity
Battery:	3V; CR1632
Battery lifetime:	approx. 2000 measurements (using a new battery)
IP Class:	IP67
Reference to standards:	EN 12470-3, clinical thermometers; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Expected service life:	5 years or 10000 measurements

This device complies with the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC. Technical alterations reserved.

Guarantee

We grant you a lifetime guarantee after the date of purchase. Any damage caused by improper handling shall not be covered by the guarantee. The battery and packaging are excluded from the guarantee. All other damage claims excluded. A guarantee claim must be submitted with the purchase receipt. Please pack your defective instrument well and send with sufficient postage to the Microlife distributor.

Beschreibung des Thermometers

DE

- 1 Multifunktions-Taste
- 2 Display
- 3 Batteriefachabdeckung
- 4 Mess-Sensor
- 5 Körpermodus
- 6 Wasserbadmodus
- 7 Umgebungsmodus

Sicherheitshinweise

- Befolgen Sie diese Gebrauchsanweisung. Dieses Dokument enthält wichtige Informationen zum Betrieb und zur Sicherheit dieses Geräts. Bitte lesen Sie dieses Dokument sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen und bewahren Sie es für die zukünftige Nutzung auf.
- Die Mindestmessdauer ist ausnahmslos bis zum Signalton einzuhalten!
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen; einige Teile sind so klein, dass sie verschluckt werden könnten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Felder wie z.B. Mobiltelefone oder Funkanlagen. Halten Sie einen Mindestabstand von 3,3 m zu solchen Geräten, wenn Sie dieses Gerät benutzen.
- Das Instrument vor Schlägen und Stößen schützen!
- Das Biegen der Messspitze um mehr als 45° vermeiden!
- Umgebungstemperaturen über 60 °C vermeiden. Das Instrument NIEMALS auskochen!
- Zum Reinigen des Instruments ausschliesslich die unter Punkt «Reinigung und Desinfektion» angegebenen Desinfektionsmittel verwenden.
- Wir empfehlen alle 2 Jahre oder nach einer mechanischen Einwirkung (z. B. Stoss durch Herunterfallen) eine Genauigkeitsprüfung für das Instrument durchzuführen. Bitte wenden Sie sich an den Microlife-Kundendienst, um einen Termin für die Prüfung zu vereinbaren.

ACHTUNG: Das von diesem Gerät angezeigte Messergebnis ist keine Diagnose! Verlassen Sie sich nicht ausschliesslich auf das Messergebnis.

Batterien und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll, sondern müssen entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

Vor Verwendung Bedienungsanleitung genau studieren.

Anwendungsteil des Typs BF

Inbetriebnahme des Thermometers

Zum Einschalten des Thermometers die Multifunktions-Taste (1) drücken; ein kurzer Signalton signalisiert «Thermometer EIN» und eine rote und grüne Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf. Ein Display-Test wird durchgeführt. Alle Segmente sollten angezeigt werden.

Funktionstest

Nach jedem Einschalten des Thermometers wird automatisch ein Funktionstest durchgeführt. Bei einer Fehlfunktion (ungenauere Messung) erscheint «Err» im Display, und es kann keine weitere Messung ausgeführt werden. In diesem Fall muss das Thermometer ausgetauscht werden.

Messmodus auswählen

Drücken Sie die Multifunktions-Taste (1) um den gewünschten Modus auszuwählen; das Gerät wechselt in den Modus, wenn innerhalb von 3 Sekunden keine Taste gedrückt wird. Sobald die Auswahl erfolgt ist, ist das Thermometer bereit zur Messung.

Bedienung

Im Körpermodus messen (5)

Der letzte Messwert erscheint automatisch für 2 Sekunden im Display (2) mit dem Symbol «M».

Anschließend erscheint bei einer Umgebungstemperatur von weniger als 34 °C, «--» und «°C» im Display (2). Das Thermometer ist jetzt bereit zur Messung.

Wählen Sie die bevorzugte Messart. Während der Messung wird die aktuelle Temperatur laufend angezeigt und blinkt. Wenn ein langer Signalton ertönt und die angezeigte Temperatur nicht mehr blinkt bedeutet dies, dass die vorausberechnete End-Temperatur ermittelt wurde und das Thermometer bereit zum Ablesen ist.

4 kurze Signaltöne und eine rote LCD-Hintergrundbeleuchtung weisen darauf hin, dass die Temperatur des Patienten grösser oder gleich 37,5 °C ist. Referenz: Oraltemperatur.

Um vergleichbare Resultate zu erzielen, halten Sie bitte einen Zeitintervall von 1 Minute zwischen den Messungen ein.

Im Wasserbadmodus messen (6)

Die Temperatur wird kontinuierlich ohne Hintergrundbeleuchtung angezeigt, wenn die Temperatur innerhalb von 5 - 50 °C liegt.

Im Umgebungsmodus messen (7)

Die Temperatur wird kontinuierlich ohne Hintergrundbeleuchtung angezeigt, wenn die Temperatur innerhalb von -10 - +50 °C liegt.

► Zur Verlängerung der Batteriebensdauer das Thermometer durch kurzes Drücken der Multifunktions-Taste (1) ausschalten. Ansonsten schaltet sich das Thermometer nach ca. 5 Minuten aus.

Messarten / Normale Körpertemperatur

► In der Mundhöhle (oral) / 35.5 - 37.5 °C

Das Thermometer in eine der beiden Taschen unter der Zunge, links oder rechts an der Zungenwurzel, einführen. Der Mess-Sensor (4) muss einen guten Gewebekontakt haben. Den Mund schliessen und ruhig durch die Nase atmen; so wird das Messergebnis nicht durch die Atemluft beeinflusst.

Mindestmesszeit: 8 Sekunden!

► Im After (rektal) / 36.6 - 38.0 °C

Dies ist die sicherste Messmethode. Sie eignet sich besonders für Säuglinge und Kleinkinder. Der Mess-Sensor (4) des Thermometers wird vorsichtig 2-3 cm weit in den After eingeführt.

Mindestmesszeit: 8 Sekunden!

► Unter dem Arm (axillar) / 34.7 - 37.3 °C

Microlife empfiehlt Ihnen, die Temperatur oral oder rektal zu messen, um zuverlässigere Messergebnisse zu erhalten.

Reinigung und Desinfektion

Name: Isopropylalkohol 70 %; Eintauchen: max. 24 Stunden.

Batteriewechsel

Die Batterie muss gewechselt werden, wenn das «Batterie»-Symbol als einziges Symbol auf dem Display aufleuchtet. Ziehen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (3) ab, um die Batterie auszutauschen. Legen Sie eine neue Batterie mit dem Zeichen + nach oben in das Batteriefach. Achten Sie darauf, dass der gleiche Batterietyp verwendet wird. Batterien erhalten Sie in jedem Elektrofachgeschäft.

Technische Daten

Typ:	Extrapolierendes Maximum-Thermometer
Messbereich:	Körpermodus: 34 - 43.9 °C Temp. < 34.0 °C: Display «--» für low (zu tief) Temp. > 43.9 °C: Display «H» für high (zu hoch) Wasserbadmodus: 5 - 50 °C Temp. < 5 °C: Display «L» für low (zu tief) Temp. > 50 °C: Display «H» für high (zu hoch) Umgebungsmodus: -10 - +50 °C Temp. < -10 °C: Display «Err» für low (zu tief) Temp. > 50 °C: Display «H» für high (zu hoch)
Messgenauigkeit:	Körpermodus: ± 0,1 °C zwischen 34 - 43.9 °C Wasserbadmodus: ± 1 °C zwischen 5 - 50 °C Umgebungsmodus: ± 1 °C zwischen -10 - +50 °C
Betriebsbedingungen:	10 - 40 °C; 15-95 % relative maximale Luftfeuchtigkeit
Aufbewahrungsbedingungen:	-25 - +60 °C; 15-95 % relative maximale Luftfeuchtigkeit
Batterie:	3V; CR1632
Batterie-Lebensdauer:	ca. 2000 Messungen (mit neuer Batterie)
IP Klasse:	IP67
Verweis auf Normen:	EN 12470-3, klinische Thermometer; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Durchschnittliche Lebensdauer: 5 Jahre oder 10000 Messungen
Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Richtlinie für Medizinische Geräte 93/42/EWG.
Technische Änderungen vorbehalten.

Garantie

Wir gewähren Ihnen eine lebenslange Garantie ab Kaufdatum. Schäden, die aus unsachgemässer Behandlung entstanden sind, werden von der Garantieleistung nicht erfasst. Die Batterie ist von der Garantie ebenso ausgeschlossen, wie die Verpackung. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadenersatzansprüche, sind ausgeschlossen. Die Garantie muss mit dem Kaufbeleg geltend gemacht werden. Bitte senden Sie das defekte Instrument gut verpackt und ausreichend frankiert an den Microlife-Vertreter.